



1^{er} MEETING INTERNATIONAL « MASTERS » A ECHTERNACH (3+4.07.2010)

Sous le Patronage de la Ville d'Echternach (Luxembourg)

Chers amis sportifs,
Nous vous invitons cordialement à notre:
« 1^{er} MEETING INTERNATIONAL « MASTERS » A ECHTERNACH »

Règlement

1. Conditions générales

1.1. Date

La manifestation se déroulera du **3 au 4 juillet 2010** dans la piscine municipale de la Ville d'Echternach au Grand-duché de Luxembourg.

1.2. Piscine (fermée)

Le bassin de compétition a une longueur de 25 m et est divisée en 5 couloirs par des lignes brise-vague. La température de l'eau est de 26°C. Au courant de la compétition, un petit bassin (12.5m) peut être utilisé pour l'échauffement.

1.3. Chronométrage

Chronométrage électronique est prévu.

1.4. Conditions de la Compétition

La compétition se déroulera suivant les modalités prévues par la « FINA » et la « FLNS ». La participation est ouverte à tous les clubs affiliés à une fédération de natation. La compétition a été autorisée par la « FLNS ».

1.5. Règlement communal concernant la piscine

Le port du bonnet de bain est obligatoire.

Il est strictement interdit de fumer, de porter de chaussures et d'emporter des bouteilles en verre dans l'enceinte de la piscine.

1.6. Responsabilité

L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident de vol ou de dégâts quelconques.

2. Les engagements

2.1. Age minimum requis

Chaque participant doit obligatoirement avoir atteint l'âge de 20 ans au moment de la compétition.

2.2. Inscriptions

Les clubs faisant usage du **programme « splash »** ou « **DSV** » sont priés d'envoyer leur engagement moyennant celui-ci. Autrement, nous vous prions d'utiliser les formulaires d'inscription officiels du CNE annexés et de les envoyer à l'adresse suivante :

CERCLE NAUTIQUE ECHTERNACH

c/o Georges Hoscheid

Boîte Postale 69

L-6401 ECHTERNACH

Tel.: (00352) 691 72 96 02

E-Mail: ghosch@pt.lu

2.3. Délai d'inscription

Le dernier délai d'inscription est le **14 juin 2010** au plus tard.

2.4. Nombres de participants

LE NOMBRE MAXIMAL DES NAGEURS EST LIMITE À 200 PERSONNES conformément aux dispositions du règlement communal.

Au cas où le nombre de participants dépasserait ce nombre limite, les inscriptions parvenues en premier seront retenues. Les participants seront ensuite avertis en temps utile. A cet effet, chaque club/participant doit indiquer ses coordonnées pour les communications. (Téléphone, E-mail)

Le Cercle Nautique Echternach se réserve le droit d'annuler la compétition en raison d'un nombre faible d'engagements.

2.5. Engagements

Pour des raisons de temps, les participations aux Courses 1 et 16 (1500 et 800m nage libre) sont limitées à 1 série. Les participants seront déterminés suivant leurs temps d'inscriptions (5 meilleurs).

2.6. Frais de participation

Les frais d'inscription pour chaque course individuelle s'élève à 5 (cinq) EURO. En cas d'absence d'un nageur ou d'une nageuse, les frais ne seront pas remboursés. (Sauf sur présence d'un certificat médical)

Les frais d'inscription ainsi que les frais des repas et pour la soirée, sont à régler préalablement sur le compte bancaire:

BGL-BNP Paribas

Cercle Nautique Echternach

Compte No. : IBAN LU22 0030 2255 4155 1000

BIC: BGLULL

Mention: « Master-Meeting 2010 – nom du club »

2.7. Officiels

Les clubs participants s'engagent à désigner 1 officiels reconnus pour garantir un bon déroulement du Challenge. Les officiels sont ravitaillés gratuitement au courant de la manifestation.

2.8. Réunion des officiels

Une demie heure avant le début des courses

2.9. Changements du programme

Le Cercle Nautique Echternach se réserve le droit de changer le programme en cas de nécessité. Les changements seront communiqués aux clubs dans les meilleurs délais

3. Classements

3.1 Les catégories d'âge

Le classement se fera par les catégories d'âge suivantes :

Catégorie 1:	20 – 29 ans
Catégorie 2:	30 – 39 ans
Catégorie 3:	40 – 49 ans
Catégorie 4:	50 ans et plus âgés

3.2 Les séries

La composition des séries se fera sur base des temps d'engagements, sans regard aux catégories d'âge.

3.3 Récompenses

Les nageurs les 6 premiers arrivants dans chaque course et de chaque catégorie d'âge recevront un diplôme.

Les 3 premiers arrivants dans chaque course et de chaque catégorie d'âge, recevront en plus des récompenses en nature.

3.4 Résultats

Le protocole sera envoyé par courriel où pourra être consulté à partir du 6. Juillet 2010 sur www.cnechternach.com

4. Informations diverses

4.1 Catering

Au courant de la manifestation, le CNE proposera des boissons et des snacks froids. Aux heures de midi, un repas chaud est servi et samedi soir, une soirée pour les participants et leurs partenaires est organisée. Les détails sont fournis dans le document ci-joint. Les repas de midi ainsi que la soirée doivent être réservés et payés au moment de l'inscription.

4.2 Spectateurs

Il est signalé que les spectateurs ne sont pas permis à cette compétition. Une zone de rencontre est installée à l'extérieur pour les participants et les non-participants.

4.2 Logement

Veillez vous informer aux adresses suivantes pour un logement en camping, hôtels et auberges de jeunesse :

Bureau de tourisme Echternach
Parvis de la Basilique
L-6486 ECHTERNACH
Tel. : 00352 72 02 30
info@echternach-tourist.lu
<http://www.echternach-tourist.lu>

Office national de tourisme Luxembourg
8-70 boulevard de la Pétrusse
L-1010 LUXEMBOURG
Tél.: (+352) 42 82 82 10
info@visitluxembourg.lu
<http://www.visitluxembourg.lu>

Auberge de jeunesse Echternach
rue Grégoire Schouppe
L-6479 Echternach
Tél: (352) 72 01 58
Fax: (352) 72 87 35
echternach@youthhostels.lu

Web :
www.echternach.lu
www.mullerthal.lu
www.cnechternach.com

Dans les alentours:

Jugendhotel Bitburg
Westpark 10
54634 Bitburg
Tel.: (0049) (0) 6561 9444 10
Fax: (0049) (0) 6561 9444 20
info@youtel.de
www.youtel.de , www.jugendhotel-bitburg.de

Südeifel-Jugendherberge
Jugendgästehaus Bollendorf
Auf der Ritschlay 1
54669 Bollendorf
Tel: 06526/200
Fax: 06526/1204
bollendorf@diejugendherbergen.de

Nous espérons vous accueillir dans notre ville pittoresque avec ses beaux alentours comme participant à notre manifestation.

Avec nos salutations sportives.

Pour le comité d'organisation.

Hoscheid Georges
Président du CNE
Tel : (00352) 691 72 96 02
E-Mail : ghosch@pt.lu
info@cnechternach.com

Echternach, le 30 mars 2010

Master-Schwimmen in Echternach 03+04.07.2010

Meeting Masters à Echternach 03+04.07.2010

ABSCHNITT 1	Einschwimmen	09:00	Beginn	09:45
SECTION 1	Echauffement	09:00	Courses	09:45

WK 1	1500 m	Freistil (freestyle)	Herren/Men	1 Lauf (1Heat)
WK 2	200 m	Brust (breaststroke)	Frauen/Women	
WK 3	200 m	Brust (breaststroke)	Herren/Men	
WK 4	100 m	Lagen (medley)	Frauen/Women	
WK 5	100 m	Lagen (medley)	Herren/Men	
WK 6	50 m	Freistil (freestyle)	Frauen/Women	
WK 7	50 m	Freistil (freestyle)	Herren/Men	

ABSCHNITT 2	Einschwimmen	14:00	Beginn	14:45
SECTION 2	Echauffement	14:00	Courses	14:45

WK 8	400 m	Freistil (freestyle)	Frauen/Women	
WK 9	400 m	Freistil (freestyle)	Herren/Men	
WK 10	100 m	Rücken (backstroke)	Frauen/Women	
WK 11	100 m	Rücken (backstroke)	Herren/Men	
WK 12	50 m	Delphin (butterfly)	Frauen/Women	
WK 13	50 m	Delphin (butterfly)	Herren/Men	
WK 14	100 m	Freistil (freestyle)	Frauen/Women	
WK 15	100 m	Freistil (freestyle)	Herren/Men	

ABSCHNITT 3	Einschwimmen	09:00	Beginn	09:45
SECTION 3	Echauffement	09:00	Courses	09:45

WK 16	800 m	Freistil (freestyle)	Frauen/Women	1 Lauf (1Heat)
WK 17	50 m	Rücken (backstroke)	Herren/Men	
WK 18	50 m	Rücken (backstroke)	Frauen/Women	
WK 19	100 m	Brust (breaststroke)	Herren/Men	
WK 20	100 m	Brust (breaststroke)	Frauen/Women	
WK 21	200 m	Freistil (freestyle)	Herren/Men	
WK 22	200 m	Freistil (freestyle)	Frauen/Women	

ABSCHNITT 4	Einschwimmen	14:00	Beginn	14:45
SECTION 4	Echauffement	14:00	Courses	14:45

WK 23	100 m	Delphin (butterfly)	Herren/Men	
WK 24	100 m	Delphin (butterfly)	Frauen/Women	
WK 25	50 m	Brust (breaststroke)	Herren/Men	
WK 26	50 m	Brust (breaststroke)	Frauen/Women	
WK 27	200 m	Lagen (medley)	Herren/Men	
WK 28	200 m	Lagen (medley)	Frauen/Women	



